

# 「アフリカ」を演じる —— パリのジョセフィーン・ペイカー

荒このみ

## 1 アフリカニスト・プレゼンス

かつてエドワード・サイードはその著『オリエンタリズム』において、ヨーロッパのなかで諒解されてきた「オリエント」は、かならずしも地理空間的に正確に線を引くことのできる特定の地域を指すのではないこと、漠然とした領域に対し使われるときに、その特徴とされる「オリエンタル」な資質が、いかにヨーロッパ中心主義の視線で描き出され、それがそのまま事実と見なされて共有されてきたかということを指摘した。アフリカン・アメリカンのトニー・モリスンは、同様に、これまで文学の研究者や批評家が当然のこととみなしてきた事実、あるいは共通の諒解事項である「知識」として所有されてきたことがらが、いかに「脆弱な」基盤に構築されてきたものであつたかをその評論集『暗闇に戯れて』で述べている。

モリスンはここで、いわゆる伝統的なキャノンによつて構成されるアメリカ文学が、「合衆国における最初はアフリカ人の、のちにはアフリカン・アメリカンの四百年にわたる存在」（モリスン、5）をまったく白紙状態にしている事実を語つてゐる。それは不思議なことではないかというのが、モリスンの問題提起だつた。アメリカを築きあげる過程で、その構成要員であつた、そし

てその「文化の文学」（モリスン、5）の原因でもあり発展の要素にもなつたはずの特定の人間グループを排除することとは、歪んだアメリカ像を提示することになる。ここでモリスンのいう「文化の文学」とは、言語作用のすべてを含む、言語にかかる文化と見なせばよいだろう。その領域において、アフリカン・アメリカンのいないアメリカは、「オリエンタリズム」における「オリエント」と同じように、いわゆるヨーロッパ中心主義の姿勢が、すなわちアメリカにおいては、白人のアングロ・サクソンのプロテスタンントの人々の価値観による、一方的な解釈の結果による「アメリカニズム」を生みだしているのである。モリスンはそれによつて、特定の「アメリカ性（アメリカンネス）」（モリスン、5）が構築されてきたと主張する。そしてそれはアメリカの姿を正確に映しだしてはいないのである。

アメリカの「文化の文学」からアフリカン・アメリカンが排除されているという主張を、アメリカ文学において、アフリカン・アメリカン、の作家の存在が無視されているという狭い抗議の姿勢として捉える必要はまったくない。そうではなくてモリスンが主張するのは、「アフリカン・アメリカンのプレゼンス（存在）」なのである。歴史をかえり見れば明らかのように、アメリカという新世界にヨーロッパ人による定住地が出現するころ、

一七世紀のはじめから、アフリカン・アメリカンはヨーロッパ人に「連れられて」アメリカに渡つてきていたのである。その存在が主導権を握る立場になかったとしても、アメリカに居住するようになつたヨーロッパ人の暮らしと文化にかかわりながら、かれらもまた「アメリカンネス」の原因になり、「アメリカンネス」を構成してきたはずである。「ロビンソン・クルーソー」の話を思い出してもいい。指導者階級の主人が存在するには、その男を「主人(マスター)」と呼ぶ存在のフライデイが出現するまで待たなければならなかつた。<sup>2</sup> フライデイが出現して、そこではじめて階級制度が成立することになる。白人主導の経済機構と、身分制度が保証されたのだった。この事実はアメリカ植民地の建設、そしてその後にはアメリカ共和国の建設においても適用されるのであり、「アフリカン・アメリカン・プレゼンス」を無視することは不可能だったはずである。それにもかかわらず、アメリカの歴史のみならず、文学の歴史においてもまた、これまで十分に「アフリカン・アメリカン・プレゼンス」が諒解されることはなかつた。モリスンはこのような背景からアメリカ文学を分析する。これまで白人・男性の文学であつたアメリカ文学の特徴とされる、「個人主義・男らしさ・社会的参加と歴史的孤立、明確に存在しながらなお両義性のある道徳的問題、死と地獄の比喩に取りつかれたイノセンス」というテーマ」(モリスン、5)が、はたして「アフリカニスト・プレゼンス」(モリスン、5)なくしてアメリカ文学の主要なテーマになりえただろうか。これらの文学的テーマはすべて、常に存在していた「アフリカニスト・プレゼンス」に対する反応なのであり、モリスンはその「アフリカニスト・プレゼンス」にさらに、「暗く、常に存在しながら、信号を送つてい

る」(モリスン、5)という形容詞をつけている。かれらアフリカン・アメリカンは身振りによつて、自分たちの存在を常に確認させようとしていたのだった。モリスンの主張するように、「アフリカニスト・プレゼンス」を考慮せずに、「アメリカンネス」はありえないものである。「アフリカニスト・プレゼンス」のないアメリカ社会は歴史の始まりからなかつたのだった。

ところがアメリカにおける「アフリカニスト・プレゼンス」は、みずから存在をみずから言葉で表現する機会はなく、白人・男性の側から、ヨーロッパ人の側から規定されてきたのだった。そのような他者の視線による規定をモリスンは、「アメリカン・アフリカニズム」(モリスン、6)と呼ぶ。「アメリカン・アフリカニズム」は「オリエンタリズム」と同じように、「アメリカン」というヨーロッパ中心主義の視点で読み取られ、定義されたアメリカ人による「アフリカニズム」を指している。アメリカにおける「アフリカニズム」は意図的に作り出されてきたのであり、かつてはアフリカ人、のちにはアフリカン・アメリカンと呼ばれるようになつたアメリカ社会における人々もまた、アメリカ人によって作り出されたのだった。

アメリカ社会によって作り出された「アフリカ」を、私はしばしば「幻想のアフリカ」として言及してきた。<sup>3</sup> とりわけ一九二〇年代のハーレム・ルネサンスの時代には、アフリカン・アメリカンが強く「アフリカ」を意識するようになり、小説・詩・絵画・彫刻で想像のアフリカを表現するようになつた。それは祖先の故郷の「アフリカ」であり、現実のアメリカから逃避する夢の国としての「アフリカ」であった。かれらがアフリカを遺産としてとらえようとする衝動は、生物学的な出自だけでは

なく、その文化を肯定しようという衝動でもあった。アメリカ社会において蔑まれ無視されてきた民族が、故郷の土地、故郷の習俗をひつくるめて肯定することは、現実の自分を肯定することへつながる。アフリカン・アメリカンにとつては、それが幻想であれ、「アフリカ」を肯定することによって、自己の根源的な存在理由を、そして自己証明を確立しようと必死に努めていたのだった。

このように二〇世紀に時代を区切つてみても、「アフリカ」の定義は単純ではない。おそらくモリスンのいう「アメリカン・アフリカニズム」と重なりあい、同時に乖離しながら、ヨーロッパの「アフリカニズム」も定義されるだろう。アメリカ合衆国のように奴隸制度が一九世紀の半ばすぎまで合法的に存在していた国家と、そうではないヨーロッパの国々との違い、またいっぽうで植民地を抱えていなかつた国とアフリカ・アジアに植民地を拡張していくヨーロッパの国々との違いは、そのアフリカ観の差異となつてあらわれているはずである。近代化していく社会の変化のなかで、「アフリカニズム」はどのように表現されてきたのだろうか。一九世紀の植民地主義を経て、アフリカの情報が身近に入るようになつていった一九世紀後半から二〇世紀前半における、アメリカの、そしてヨーロッパの「アフリカニズム」はいかなるものであつたのか。どのような「アフリカ」が存在していたのか。

「アフリカ」がどのようにとらえられていたのかを、私は一人のアフリカン・アメリカンの存在を通して考えようとしている。一九二〇年代のハーレム・ルネサンスの時期にちょうど注目を集

めるようになった、アフリカン・アメリカンのダンサーであり歌手であるジョセフィーン・ベイカーである。ジョセフィーン・ベイカーは、ニューヨークの舞台で人気を得た後、パリに渡つて大成功し、結局はフランス社会に暮らし続けることになった。名を成したアフリカン・アメリカンの作家で、やはりフランスへ渡つたりチャード・ライトやジエイムズ・ボールドウインを忘れているのではない。けれどもジョセフィーン・ベイカーは、フランス社会で大成功したという点で、またフランス社会に、その文化へ与えた影響という点でも、アメリカ社会からいわば「逃亡」していく一人の作家とはまつたく異なる。パリの環境のなかで、ジョセフィーン・ベイカーから「ラ・バケール」へ変容していくた、このアフリカン・アメリカンの存在は、まさにモリスンの「アメリカン・アフリカニズム」を検討するときの、よき「材料」になり、さらに、大西洋を渡るトランス・アトランティックという移動の意味を考えさせてくれるのである。

アフリカン・アメリカンのジョセフィーン・ベイカーを「ラ・バケール」に変容させ、その結果、フランスの土地においてベイカーに自己の存在理由を与え、自己証明をより強く確立するようになつたという事実そのものが、アメリカとフランスの「アフリカニズム」を検討させる材料になる。かつてイギリスの奴隸船は、アフリカ大陸で奴隸を捕獲し、中間航路と呼ばれた大西洋を渡るその航海のなかで、アフリカ人を「奴隸」に変容させていったのだが、それを思い浮かべながら、逆に新世界からヨーロッパ大陸へ渡るトランス・アトランティックの航海が、ジョセフィーン・ベイカーというアメリカの名前をジョセフィーヌ・バケールに、そしてさらに象徴的に「ラ・バケール」

へえた、その事実がより一層の意味を持つて私たちに迫つくる。

ジョセフィーン・ベイカーは、なぜアメリカへ帰還しなかつたのか。パリのジョセフィーン・ベイカーは、ダンサーとして歌手として何を演じていたのか。そしておおよそ七〇年の生涯をその地で閉じることになる南仏の暮らしは、アフリカン・アメリカンであつたジョセフィーン・ベイカーのいかなる人生の展開と決断によるものであつたのか。ジョセフィーン・ベイカーを分析することが、モリスンの「アメリカン・アフリカニズム」の検討につながり、ランス・アトランティック・「アフリカ」という現象をつまびらかにすることになるだろう。けれどももちろん、ジョセフィーン・ベイカーが、踊り歌い演じながら、何を真実に「感じて」いたのかは、私たちが確定することがらではなく、残された写真や映画、伝記などを通して慎重に推測するよりほかにない。

## 2 アメリカのジョセフィーン・ベイカー

ジョセフィーン・ベイカーが初めてアメリカを離れ、パリへ渡つたのは一九二五年、一九歳のときだつた。一四歳の時から、故郷のイリノイ州イースト・セント・ルイスのクラブで踊りはじめていたジョセフィーン・ベイカーは、そのころすでに名前の知られるダンサーになつてゐた。のちにパリの観客を驚嘆させることになるアクロバット的な身体の動きや、表情の変化、即興的に器用に踏むステップなどは、自己流のそして天性の資質だつた。貧乏だつたジョセフィーン・ベイカーには、それまで正式なダン

ス・レッスンを受ける余裕はなかつた。「五年のパリの観客はジョセフィーン・ベイカーに異質な黒人のダンサーを見出し、熱狂したばかりでなく、ジョセフィーン・ベイカーを第一次大戦の戦勝国であるアメリカからやつてきた、「強いアメリカ」の黒人とみなしてもいただろ。植民地のアフリカ人とはちがうアメリカ人として、ジョセフィーン・ベイカーは見られたこともあるだろ。ジョセフィーン・ベイカーが、パリで爆発的な人気を博したその理由を解き明かしたいのだが、その前に、ニューヨークにおけるジョセフィーン・ベイカーのキャリアを、ジョセフィーンがそこで何を演じていたのか、簡単に触れておく。

プロードウエイで初めて黒人のミュージカルとして大ヒットした作品に、「シャフル・アロング（すり足でダンス）」がある。これは一九二一年四月に初演されているが、改訂版も含めて十数年にわたつて繰り返し上演されるほど白人の観客の間で評判になつたミュージカル・コメディだつた。ジョセフィーン・ベイカーはそのコーラス・ガールとして、とくに「エンド・ガール」として、たちまち人気者になつた。「エンド・ガール」という役割は、コーラスラインの端に立ち、滑稽な動作や踊りで観客の笑いを誘うことだつたが、リズムに乗つて踊りながら、わざと足を踏み外してみたり、膝に手をおきながら交差させる、今では黒人演芸では常套のすばやい動作や、あの寄り目をしてみせながら、ジョセフィーン・ベイカーは、大いに人気を博したのだつた。

そのようなおどけ役は、アメリカの黒人に割り当てられた役

割でもあった。一九世紀に発展したミンストレル・ショウは、顔を黒塗りにしたブラックフエイスの白人が、プランテーション時代の愚かな黒人や、田舎者の無骨で無知な黒人、あるいはダンディを気取る都会の黒人を、面白おかしく真似てからかつたのだった。「八九〇年代になると、黒人自身がその役割を演じるようになり、それは「クーン・ショウ」と呼ばれるようになった。自らを揶揄し、貶めることは正しくないと今日、「クーン・ショウ」に出演したアフリカン・アメリカンを批判することがある。批判はたやすいが、当時のアフリカン・アメリカンのダンサー・歌手・芸人が置かれていた状況を考えれば、観客への迎合と取られるような演技をしたとしてもいたしかたないことだった。観客は白人だったので、かれらに「受けける」芝居をしなければ、アフリカン・アメリカンの芸興行がほとんど成立しなかつた。そして「クーン・ショウ」があつたからこそ、アフリカン・アメリカンが才能を磨くことができたのだった。のちにタップ・ダンサーとして有名になり、トニー・モリスンの『青い目が欲しい』でも言及されているボージャングル・ロビンソンも、一二歳のときに「戦前の南部」というクーン・ショウに出演していた。一八九六年にブロードウェイにかかつたオール・ブラック・キャストの「オリエンタル・アメリカ」もまた、ミンストレル・ショウの伝統を継いで構成されたショウだった。

二〇年代に「世界のエンタテイナー」と評価されるようになつたバッックとバブルは、のっぽとチビのコンビで、一人が長すぎるズボンをはき、一人が短すぎるズボンで笑いの対象になつた。バブルは観客に受けるのであれば、愚かな田舎者を演じるのもいとわなかつたと後に語っている。「貧しい格好をして、何もわかつ

ちやいない振りをして、しゃべつた。そんなことお構いなしつて気持ちで踊っていたよな」(ベイカー、71)と。バッックとバブルのコンビと知り合つたジョセフィーン・ベイカーもまた、ステレオタイプを積極的に演じていた時期がある。観客が望むのであれば、それがかれらの望む「アフリカ」であるのなら、その機会を利用してエンタテイナーとしての実力をつけ名声を得ようという意志だったのだろう。後にミュージカル・コメディの「チョコレート・ダンディ」という題名になつてヒットした作品は、その初期の演出では、「十分にアフリカが入つていない」(ベイカー、74)と新聞で批判された。するとジョセフィーン・ベイカーは台本作家に、「ブラックフエイス・ナンバー」を入れるようにと頼み、進んで黒塗りになつたという。「白い口に黒塗りで、音を消したサクソフォンの真似をして、思いつくがぎりのおかしな表情を作つてニタニタ笑つてみせた」と語つている(ベイカー、74)。この舞台でジョセフィーン・ベイカーは縞模様の洋服に、黒いタイツ、大きな黒い靴を履いておどけた表情で演技している。

このように白人観客に受けるミンストレル・ショウを通して、愚かで怠け者の、目をくるくる回して白目を見せる、滑稽な黒人像が固定していった。かれらは楽天的で、悩みごとなどひとつもない。悩むほどに考えることがない、考える能力もないといふのが、白人の描く黒人像だった。ジョセフィーン・ベイカーが二〇年代のアメリカで演じていたのは、このようにステレオタイプ化された黒人の女の子であり、ブラックフエイスだった。黒人の子供はピカニニーと呼ばれたが、ジョセフィーン・ベイカーがすばしこくおどけたピカニニーを演じていたことは、そ

の写真からも明らかである。ギンガム・チェックの洋服は、典型的な南部の黒人の女の子が着る木綿の洋服だった。そのギンガム・チェックのワンピースを着て、滑稽な寄り目でポーズをしているジョセフィーン・ベイカーの写真が残っている。

男であればクーン役になり、女であれば小娘のピカニニーか、太った乳母の役というのが、当時のアフリカン・アメリカンの女が演じることのできる役だった。かれらはそうやつて「アメリカン・アフリカニズム」を演じたのである。それは奴隸時代の黒人を思い起させ、奴隸制度がすでに消滅した制度であつたにもかかわらず、白人の観客は、アメリカ社会の黒人をなお「アメリカ人」、アメリカの市民、とは認識していなかつたから、その自分たちとは遠い姿に笑いながら、距離と格差を感じて安心していたのだった。

このようなプランテーション時代を思い出させる、愚かで楽天的で軽やかな黒人像を、アフリカン・アメリカンが満足して演じていたはずはない。白人のアメリカ人が勝手に定義するステレオタイプの黒人像に、ハーレム・ルネサンス期を代表する作家のゾラ・ニール・ハーストンは、「メックの七五セント貨」（一九二三）という短編のなかで、さりげなく反論している。それは結びの場面で、女と仲直りをしようとキヤンディを買いに来た男を見て、白人の店員が、「ああいうダーキーになりたいもんだね。いつだって笑つているのさ。悩みなんかないんだからな」（68）とつぶやくところである。白人の店員が勝手に解釈しているほど、男はのんきなのではない。愛する女への嫉妬から、怒り、怒鳴り、喧嘩し、それでもやはり愛情を抱いている。そういう複雑な男の心の動きをまったく理解しない、鈍感な人間として、ゾラ・ニー

ル・ハーストンは、白人の店員を登場させている。「いつだって笑つている」と思われている「ダーキー」のほうが、女と男の人間関係に悩む繊細な気持ちを抱き、それでもなおやさしくなろうと、女との人間関係を取り戻そうと、キヤンディを買いにきていたのだった。

けれどもこのような人間的な黒人像は、アフリカン・アメリカンの演じる役割にふさわしいとみなされてはいなかつた。「アメリカの黒人」は、かれら白人の、体制の求める黒人像を演じなければ、その存在理由を認められなかつたのだった。クーン・マミー・ピカニニー、そして笑つているか、口をあんぐり開けてほうけた表情をしているか、野蛮な踊りで熱狂的になつてゐるか、そのような「プランテーションの黒人」が、舞台で期待される黒人像だつた。

パリに渡る前のジョセフィーン・ベイカーが体現していたのは、トニ・モリスンの言う「アメリカン・アフリカニズム」であつた。

### 3 「大きな戦争」後のパリ

一九二〇年代のパリは、アメリカ人にとってもはや遠い憧憬の都会ではなく、望めば住むことも可能な近い場所になつていった。第一次世界大戦の終結により、フランス・フランが下落し、アメリカのドルの価値が高騰した。まだ若いヘミングウェイがパリに滞在することができたのも、貨幣価値の変動によつて暮らしやすくなつていていたからである。二〇年代のパリは「アメリ

カ文学の中心地」（ストヴァル、25）になつたといわれるくらいに、多くのアメリカの作家がやつてきていた。なかでもヘミングウェイがよく知られているが、「偉大なるギャツビー」のフィッツジエラルド、ドス・パソス、パウンド、批評家のマルカム・カウリー、シェイクスピア書店を開き、ジエイムズ・ジョイスの『ユリシーズ』を出版することになるシルヴィア・ビーチ、そしてもちろん世纪の初めからパリに居住し、芸術サロンを開いていたガートルード・スタインがいる。貨幣価値という理由だけではなく、パリはもちろん歴史的にながらく芸術家の集まる場所だつた。実験小説、前衛芸術を試みる作家・芸術家を受け入れる土壤があつた。

そしてアフリカン・アメリカンにとつては、アメリカの歴史的な差別構造の「カラー・ライン」がさほど明らかでないパリは、自由に呼吸することのできる町だつた。詩人のラングストン・ヒューズが二四年にパリを訪れ数ヶ月を過ごし、二三年に来た西インド諸島出身の作家クロード・マッケイは、数年をフランスで過ごすことになる。その他、数ヶ月から一年あまりの短期ではあつたが、カウンティ・カレン、アラン・ロック、ジーン・トゥーマー、ジェッキー・フォーセット、ネラ・ラーセン、グウェンドリン・ベネットなどがパリを訪れ、パリに住んでいる。かれらの多くはモンマルトルに居を定め、そこにはあたかも小さなハーレムのように、アフリカン・アメリカンのコミュニティが形成されたといふ。アフリカン・アメリカンのコミュニティが形成されたといふ。「モンマルトルは、アフリカン・アメリカンが、アメリカの黒人文化を捨てることなく、なおアメリカの人種差別から逃れることのできる共同社会」を提供していたとストヴァルは書いている（ストヴァル、46）。

けれどもアフリカン・アメリカンの作家たちがパリから受けた影響ほどに、文学において、かれらがパリに与える影響力はなかつた。パリにおけるかれらの意味は、その身体的なアフリカン・アメリカン・プレゼンス自体が、植民地のアフリカ人とは違う肌の黒い人々を馴染みの存在にしていったという、間接的な心理作用しかなかつただろう。なんといつてもアフリカン・アメリカンの文化で、フランス人に大きく影響を与えたのは、文学ではなく、音楽でありダンスだつた。

一九一七年、アメリカ合衆国が「大きな戦争」に参戦すると、「三ヶロ部隊」が形成され、かれらはヨーロッパ戦線へ送られていった。四〇万人以上の黒人が兵役に就き、そのうち二〇万人がフランスに送られたという（ストヴァル、5）。アメリカ側では黒人兵がフランス人と接触することを回避しようと禁止令、「アメリカの黒人部隊に関する極秘情報」を出したが、効果はなかつたようだ（ストヴァル、14—15）。それどころか、フランスの兵隊はアフリカン・アメリカンと共に闘つた体験のなかから、かれらに親近感を抱き、すでにゴスペルやスピリチュアル、ブルース、ジャズ音楽に馴染むようになつていた。

なかでもフランス人に強い衝撃を与えたのは、ジャズ音楽であり、踊りではチャールストンだつた。新しいアメリカの文化にフランス兵も、一般的のフランス人も強い関心を示したのだった。かれらはほとんど初めて「新世界」の大衆文化に接し、自分たちの文化伝統にはない「前衛的」な資質を見出したのだろう。そして政治的にアメリカがもはや田舎の国家ではなく、国際舞台に踊り出てきた強い国家に変貌していたことも、アメリカの文化を受け入れやすくしていただろう。アフリカン・アメ

リカンもフランス人にとっては、アメリカ人だった。戦争終結の翌年には、パリでパン・アフリカン会議が開催されている。W·E·B·デュボイスの強い意志でパリで開かれたのだったが、これもまた象徴的な出来事だった。黒人のプレゼンスがパリの人々に印象づけられていった。

ジョセフィーン・ベイカーが到着する前に、パリにはすでにこのようなアフリカン・アメリカンの文化を受け入れる土壤ができていた。このとき興行主キヤロライン・レーガンは、パリの人々に本当のアフリカン・アメリカンの音楽と踊りを見せようと、「ラ・ルヴュ・ネグル（ニグロ・レヴュー）」を組織し、ジョセフィーン・ベイカーが抜擢された。ジョセフィーン・ベイカーは初めてヨーロッパへ渡ることになった。一九二五年一〇月一日に、「ラ・ルヴュ・ネグル」は、パリのテアトル・シャンゼリゼで初演された。そしてまさに一夜のうちに、ジョセフィーン・ベイカーの名前は人々に記憶されることになった。

ジョセフィーン・ベイカーのいつたい何が、パリの人々を熱狂させたのだろうか。

#### 4 「ラ・ルヴュ・ネグル」

「ラ・ルヴュ・ネグル」で、ジョセフィーンはいつものように寄り目をし、手と膝をすばやく交差させ、チャールストンを踊つた。ジョセフィーンの踊りはパリの観客を戸惑わせ、それ以上に歓喜させ、狂喜させたのだった。それはパリがこれまでに見たこともないような踊りだった、とジョセフィーン・ベイカーの伝記

を出版したイアン・ウッドは書いている。画家のポール・コリンを含めてパリの批評家たちは、その踊りをいかに形容したらよいのか困惑し、「カンガルー、ヘビ、ジラフ、パンサー、モンキー、熱帯のトリ」（ウッド、82）のようだったと動物のイメージでたとえている。四つん這いになつたり、アドリブで舞台上の木に這い登ろうとして滑り落ちたり、ジョセフィーンは動物的な、自由奔放な動きをして観客を驚かせたという。でもそれだけではアメリカのジョセフィーン・ベイカーとの違いは理解できない。

何よりも衝撃的だったのは、西インド諸島出身の男のダンサーと一緒に踊つた「ダンス・ソヴァージュ（野生の踊り）」だった。アフリカの男女の求愛もあるという設定のこの踊りでは、ジョセフィーンがアクロバットのような柔軟な身のこなしで体を男に預け、また男に体を絡ませている。一人ともに足首に「アフリカ的」なものの印として鳥の羽を巻いているが、腰の回りを隠すだけで、ほとんど裸体だった。

ピューリタン社会のアメリカと違つて、パリの観客にとってミュージック・ホールのヌード・ダンサーはめずらしいことではなかつた。けれどもそれはヌード・ショウ専門のダンサーで、歌つて踊れる本当の芸人がヌードになることはあまりなかつたという。歌えて踊れるジョセフィーン・ベイカーが、ほとんどヌード・ダンサーの格好で出演したのだから、観客が驚嘆したのは当然だろう。さらに翌年、やはり大ヒットになり、ジョセフィーンの名前を不朽のものにした、「フォリー・デュ・ジュール」における「バナナの腰飾り」を巻いただけの姿とともに、ジョセフィーン・ベイカーの半裸体は讃美され、その踊りは

人々を魅了した。ジョセフィーンは積極的に生まれ変わつて、あらたな姿を舞台で見せたのだった。

半裸体になることに抵抗がなかつたのではないだろう。美しいサテンの輝く衣装を着て舞台に立つことを夢見ていたジョセフィーン・ベイカーは、パリの舞台で裸体になるとは想像もしていなかつたはずだ。それでも少しの抵抗だけで演出家の命令にしたがい、裸体を受け入れたときのジョセフィーンは、すでに何らかの変化を自分自身のなかに感じていたのだろうか。パリの環境がジョセフィーンの心理に何らかの作用をしていたのだろうか。アメリカの舞台では、プランテーション時代の黒人像を演じることが求められ、パリでは、かれらの描く「アフリカ」を演じることが求められた。踊りによつて歌によつて自己表現できるのであれば、衣装などどうでもよくなつていったのかもしれない。たしかにアメリカの舞台で裸体になることはなかつた。けれども「アメリカン・アフリカニズム」を演じるように求められていたジョセフィーンが身につけていたのは、期待される黒人像をあらわすお仕着せだったではないか。ブラックフェイスだつたではないか。裸体を晒していたのではなかつたが、逆に白人の要求する衣装を着て、精神的隸属を甘んじて受け入れていたのではなかつたか。そうであればかえつて、そのような白人に押しつけられた衣装を、白人の衣装を身につけるよりは、裸体になつたほうが真実のジョセフィーン・ベイカーでいることができるのではないか。ベイカーになることができるのではないか。

ジョセフィーン・ベイカーが実際にどのような感情を抱いていたのかはわからない。私たちがかろうじてジョセフィーンの気持

ちを読み取ることができるのは、パリで最初に踊られた「ダンス・ソヴェージュ」のアクロバティックに、まるで木に巻きつく蔓のように男の身体に絡んだ半裸体や、「フォリー・デュ・ジユール」でのバナナの腰飾り姿や、その他の写真からである。どれも腰の回りをからうじて隠しているほどの「衣装」でありながら、ジョセフィーンの表情からは屈辱も、媚びるいやしさも、不自然な女らしさの強調も読み取れない。退廃的な裸体姿ではない。そこにははあるかに肯定的な「エロス」が感じられこそそれ、巧みに図られた人工的な「エロティシズム」で、ジョセフィーンの「芸術性」が貶められることはない。ジョセフィーンの精神的な美を損なうものではない。あるがままの身体の、その自然の美しさが感じられる写真が残っている。

パリでのいつときのルームメイトによれば、ジョセフィーンは部屋の巨大な鏡に自分の姿を映し、飽くことなく眺めていたという（ローズ、83）。それはナルシシズムでもあつただろうが、女の身体が蔑まれていた時代風潮のなかで、自分の身体を凝視する強い姿勢をジョセフィーンが持つっていたことの証である。自己を見つめる目である。のちの二〇世紀後半には、いわゆるフェミニストたちが女の身体をよく知ろうと唱えるようになつたが、それよりも半世紀も前のことであつた。

「ダンス・ソヴェージュ」は、ヨーロッパの伝統や形式にとらわれない、自由奔放なパ・ドゥ・ドゥーだった。ジャズ音楽の特性であるインプロヴィゼーション（即興）の仕草をいれながら、黒人の二人の男女がエネルギッシュに踊つた。伝統からも形式からも自由になり、身体を解放していく踊りは、ジョセフィーンにとって、まさにアメリカを離れたことを意味する踊

りだった。身体の解放は、あの歴史的な束縛であった奴隸制度、足腰を縛っていた奴隸の鎖からの解放であった。差別社会からの解放であった。しかも白人の舞踏のバレエに代表される足の動きとはまったく異なり、地に足をペタリとつけ、また飛び跳ねるアフリカの独特的踊りの力で、文化の中心地であるパリの観客を、アフリカン・アメリカンのジョセフィーン・ベイカーが魅了したのだった。これこそまさにジョセフィーン自身にとつての本質的な解放であった。

たしかにパリの観客は、かれらが想像する「アフリカ」が演じられるのを期待していたのも事実だろう。振り付け師のジャック・シャルルは、「野性味とエグゼティシズム」を意識的に取り入れ、半裸体の二人の男女にしたのもシャルルの考えだった。当時のパリの人々が思い浮かべるアフリカは、「野生の、プリミティヴな、そして放埒な」資質のアフリカ人が見出される場所であつた（ウッド、79）。「大多数の人々にとつて黒人は、劣等で、エキセントリックで、エギゾティックであると、常に見なされていいた」（ボニー、49）のだった。

## 5 ヴェニュス・ノワール

フランス人のアフリカへの思いは、新世界の先住民を「高貴な野蛮人」とたとえて理想化したルソーの時代から、両極端の姿勢によつて支配されていた。自然人をたたえるいっぽうでは、アフリカを未開の地、文明の届かぬ暗黒大陸とみなす、近代ヨーロッパ主義があつた。アフリカに対して、黒い肌の人に対し相反す

る二つの思いが存在していた。この点ですでに、アメリカにおけるアフリカン・アメリカンへの視線とフランスのそれとはまったく異なつていた。奴隸制度に支配され、アフリカン・アメリカンに対する差別構造が歴史的に構築されてきたアメリカでは、奴隸制度廃止後に、かれらは奴隸ではなく自由民になつたが、それでも「アメリカ市民」にはなれなかつた。白人のアメリカ人は、何百万人もの黒人と、同等ではない奇妙な「共生」をしてきたのだった。そのようなアメリカ社会において、アフリカン・アメリカンが「高貴な野蛮人」と見なされ理想化されたり、その自然であること、野生的であることが賞賛されたことは一度もなかつた。白人の血が混じつた場合にのみ、そしてオクトルーンやクアドルーンの娘の場合にのみ、南部社会で特定の男たちの関心の対象になつたことがあるだけである。

フランス社会はアメリカ社会とは、おのずから事情がちがつていた。一九世紀の植民地拡大政策によつてヨーロッパ諸国はアフリカ大陸を植民地化していくたが、その結果、一九世紀後半には、各地で開かれるようになつた大博覽会で、アフリカの民族・風俗・文化が紹介されるようになつていつた。一八八三年には、アムステルダムで植民地博覽会が開催され、一八八九年のパリ世界博覽会では、初めてアフリカおよびアジアの植民地に関する展示がなされた。そして一八九四年にベルギーのアントワープで開催された世界博覽会では、ベルギー領コンゴから連れて来られた一六人のアフリカ人が、会場に設営されたコンゴの村の前に立ち、来場者の注目を浴びた。一九〇〇年にはパリの万国博覽会でいくつのかのアフリカ村が作られ、アボメー（今日のベニン共和国）の頭蓋骨を載せた人身御供の塔が人々の

好奇心を誘ったという（ピータース、89—97）。アフリカとカリズム、野蛮が結びつけられて印象づけられたのだった。だがそれよりも人気があったのは、アフリカ人が坦いでくれるハンモックに、寝そべりながら運んでもらうという「アフリカ体験」だったという（ピータース、97）。そうやって来場者は「植民地の気分」を味わつたのだ。博覧会というお祭り会場で非日常的な体験をする。そこで人々は眞実のアフリカを認識するというよう、エンタテイメントの「アフリカ」を体験して楽しんだのだった<sup>4</sup>。

一般のフランス人のアフリカ理解は、このような宣伝によつて形作られたものから、それほど遠く外れてはいなかつた。だがいつぼうで、植民地博覧会はさまざまな方面に大きな影響を与えていた。たとえばシグムント・フロイトは、アフリカ大陸で発掘された埋葬品に興味を示し、人間の抑圧された、「埋もれた」心理を分析していたのだったし、アフリカ大陸からもたらされるかれる芸術作品、とりわけ木彫りの仮面は、ヨーロッパおよびアメリカの芸術家・作家の好奇心をそそつた。ピカソがアフリカの仮面に出会つて衝撃を受け、その芸術的衝動が刺激されたことはよく知られている。アメリカの劇作家ユージン・オニールはアメリカの仮面を小道具にした作品を書き、黒人の太鼓の響きを原始の根源的な人間の魂と結びつけた作品を書いている。二〇世紀の初めのこの時代は、アフリカがますます白人世界に入り込んできた時代だった<sup>5</sup>。

アフリカン・プリミティivismに強い関心を抱き、さかんにアフリカの彫刻を買い、人々に広めたフランスの美術商、ポール・ギヨームは「プリミティヴィズムのチャンピオン」（ストヴァ

ル、31）と呼ばれていた。ギヨームは、「ラ・ルヴュ・ネグル」のプレヴューに招待され、次のような劇評を書いている。「黒人の至上の精神の前で、魂のあるものならだれでも、自分たちの貧困な精神を恥じ入るだろう。かれらは四つの魂を持つている。一つは頭脳に、一つは鼻と喉に、一つは影に、そしてもう一つは血のなかに」（ウッド、85）。ギヨームはこう宣言して、ジョセフ・エイカーハーの演技を激賞したのだった。形式よりもそこに魂を、人間の生きる力を感じたのだった。

舞踏評論家のアンドレ・レヴィンスンは、ジョセフ・エイカーハーを「ニグロの彫刻」にたとえた。実際にアフリカを知らない彫刻家の制作する「アフリカ」に対し、舞台のジョセフ・エイカーハーは、「アフリカ」を演じて、かれらの「アフリカ」に命を吹き込んだのだった。そのとき「アフリカン・エロス」が芝居小屋を覆い尽くしたとレヴィンスンは書いている（ウッド、85）。すらりと首の長い「ニグロの彫刻」のようなジョセフ・エイカーハーの身体は、ファロスを象徴することにもなり、そのような身体のジョセフ・エイカーハーが舞台で跳びはねる様子は、躍動する性の解放そのものと映つたであろう。もはや一九世紀に生物学的な関心を集めた、尻が異常に突き出て、陰唇の長く垂れた「ホットネットツト・ヴィーナス」（ピータース、181）のように、野蛮で原始的で、白人の基準によればほとんど奇形のアフリカの女ではなく、美しい黒い肌の「アフリカ」の女が出現したのだった。ジョセフ・エイカーハーの伝記を書いたパトリック・オコナーは、腰帯を巻きつけただけで伏せながら横たわるジョセフ・エイカーハーの写真を評して、「ジョセフ・エイカーハーは、自分は身体の知性を開発したのだと主張していたが、この写真は、未開の

ファム・ファタールという形容を広めるのに一役買つただろう（オコナー、31）と述べている。だがこの写真には、ファム・ファタール（宿命の女）という文学的・芸術的伝統から連想される特定の女、暗黒の情念で男を惑溺させる退廃的な女の雰囲気はまったくない。そこに見られるのは、たしかな「アフリカン・エロス」であり、健康的な身体の美しさである。

のちにジョセフィーンはピカソ、ヴァン・ドンゲン、フジタ、ローランサンなどのモデルになるが、ピカソはジョセフィーンを、古代エジプト王の王妃ネフェルティティにたとえている（パピッヂ、グラビアのキャプション）。そのジョセフィーンの彫像は、高貴なしかも親しみやすい美しさをたたえ、目を伏せた静かな表情に彫られている。一九一五年に、突如としてパリに出現したダンサー、ジョセフィーンは、これまでの「アフリカ」の女からは予想もされない、まったくあらたな姿でパリの観客の前に、その身体のすべてを投げ出したのだった。

「アフリカ」の女が、ブラック・ヴィーナスとたとえられるようになつた。ボーデレールの詩、「ラ・ヴェニユス・ノワール（黒いヴィーナス）」は、詩人の黒い肌の恋人ジャンヌ・デュヴァルをうたつた詩だが、そのなかでデュヴァルを「不思議な女神、夜のように黒々とした」と描いている。黒い肌にエグゼティシズムを感じ、白い肌には見られない「エロス」を求めたのだった。ジョセフィーンの人気の一つもその肌の色だった。アメリカでは考えられない現象だったが、その黒さゆえにパリの観客は美を見い出したのである。あまりにも白い肌はときには不健康な印象を与える。そのような白い肌のなかで、ジョセフィーンの浅黒い肌は健

康的に映り、「エロス」を感じさせたのだった。もちろんヨーロッパで黒い肌が一様にモテはやされたのではない。一般の多くの人々は、黒い肌の人間を「劣等」であると感じていたらう。だからこそ、ボーデレールの「黒いヴィーナス」讃歌が意味を持つてくるものもある。けれどもアメリカ社会における感情的抵抗の度合いほど、ヨーロッパにおける黒い肌への抵抗はなかつたかもしれない。すくなくとも奴隸制度のなかで植えつけられたような、おぞましい感情・隸属性のものへの忌避意識はなかつただろ。アフリカの植民地は遠く、パリで出会う黒い肌の人間の数は少なかった。いっぽうアメリカ社会において黒い肌はあまりにも身近にあつたのであり、その人數は白人にとつての脅威になるほど多かつた。それゆえアメリカの白人は、パリの知識人・文化人のように、アフリカン・アメリカンを、両者の差異を、客観的に距離をもつて見つめることはできなかつた。

この時代は、「大きな戦争」の悲惨な現実を体験した結果、一九世紀的な理想主義や、植民地主義・近代化主義を全面的には肯定できない精神的状況が、ヨーロッパの人々の間で共有されるようになつていった。もちろん戦後初めて、そしてすぐに、そのような現象が起きたというのではない。ギヨーム・アポリネールが、「一九一七年には、すでに『メラノフィリア（黒い肌への愛好』」があつたが、戦後、眞実の「メラノマニア（黒い肌への熱狂）」になつていたと書いたように（ストヴァル、68）、その土壤は育まれていた。これまでの伝統的な思考・文化を離れて、ヨーロッパ的ではないもののなかに精神の豊かさを求める所としたのだった。ガートルード・スタインは、この時代の若

者を評して「失われた世代」の若者たちと呼んだが、精神的に「失われて」いたかれらが、遠い別世界・別人種のなかに精神の拠りどころを求め、美をそこに見い出そうとしたとしても不思議ではない。ヨーロッパ文明や近代化の価値観の対極にあるように見えたのが、アフリカの文化であり、白い肌の人間ではなく黒い肌の人間だった。プリミティヴィズム・エグザティシズムが一〇年代・三〇年代のアメリカやヨーロッパの、芸術家や知識人のなかで流行した。とりわけパリのシュールレアリストたちが、アフリカの絵画・彫刻へ強い関心を示したのだが、それらは近代化のなかで、すべてに合理性を求めるヨーロッパが失っていたものを表現しているのであり、失われた価値を備え持つと見なされたのだった。アフリカの芸術作品に見られる「主観的で、表現の直接性」（ストヴアル、31）に驚嘆したのだった。それはまさに、一五年の「ラ・ルヴュ・ネグル」、二六年の「フォリー・デュ・ジュール」で、ジョセフィーン・ベイカーが舞台で繰り広げた踊りの表現形態だった。ジョセフィーンは自由奔放に主観的、直接的に踊り、衣装に惑わされることなく、身体もまた主観的・直接的だった。

パリの人々の間で、黒い肌、アフリカの彫刻、「野生の踊り」などすべて、美しいとみなされたばかりでなく、さらにそれらは、「創造的で、神秘的で、魅惑的で、そして情感豊かである」（ストヴアル、31）と見なされたのだった。「アフリカ」的なるものは、ヨーロッパ的な退廃的な美とはほど遠く、野生の力強さと美を備えた積極的な、肯定的な資質として認識されたのである。それは一八世紀の「高貴な野蛮人」と遠く響き合うところがあり、「主観的で、表現の直接性」とは、言い換えれば客観的な深い思考ではないということでもあり、また技巧のない単純素朴さに結びつ

けられる可能性もある。すなわち「アフリカ」礼讃は、いつばうでヨーロッパ的な知性の欠落を意味していたのでもあり、積極的に肯定的に捉えられたからといって、「アフリカ」的なるものがヨーロッパ文明の、そしてヨーロッパ的知性と同等である、あるいはその上位にあるという発想はなかつただろう。黒人文化に対する白人の関心は、アメリカでは二〇年代・三〇年代に急速に盛り上がりついたが、その後、また急激に衰退していくように、フランスにおいてもヨーロッパ文明、白人文明に全面的に代わるものとしての「アフリカ」文化ではなかつた。「最後の戦争」あるいは、「大きな戦争」と呼ばれた第一次世界大戦であつたが、それを引き起こしたヨーロッパ文明への絶望から、「アフリカ」へ向かったのもあつただろう。それではパリの知識人・文化人と、ハーレムに頻繁に通つたアメリカの知識人・文化人との違いはどこにあつたのか。パリでは、「プラック・カルチャ―が時代精神をあらわしているのではないかと考え、真剣に取り組んだことである」とストヴアルは主張している（ストヴアル、32）。

そしてさらにもう少し積極的に評価すれば、この時代にかれらが、ヨーロッパ文明の絶対性に対し疑問を投げかけたといふ点で、「アフリカ」への迂回には大きな意味があつたといふことである。ヨーロッパ文明の欠落が必ずしもマイナスではないこと、ヨーロッパ文化ではないものに、人々の魂を深く刺激する文化があることを十分に認識したのである。二〇世紀は、さらに近代化が進み、合理化が進んでいった。そして「最後の戦争」が最後の戦争にならず、はるかに大規模な第二次世界大戦を引き起こし、人々はたたかつた。その後遺症はいまだに私た

ちへ大きな影響を及ぼしているのだが、二〇世紀の前半に「アフリカ」へ視線が向けられ、異質の文化に価値を見出したという事実が重要なのである。それが起きたのがパリであったことに、異質の人々を歴史的に受け入れ、前衛芸術という常に異質の文化である類の芸術、およびその芸術家を、寛大に受け入れてきたパリであったことに、この町に住む者をとらえる広く深い思想・情操の営みと作用のありかを見るが、そしてこの町の「神秘の力」を感じるのだが、それでもなぜこの町がそうなのかを読み解くことはできない。さしあたりここでは、「パリはアメリカン・ドリームである」（ハニー、116）と記したアリス・B・トクラスの言葉を借りておくことにしよう。そしてトクラスのアメリカン・ドリームを、人類の普遍的なドリームと解釈しておこう。パリの人々は、アフリカン・アメリカンのジョセフィーン・ベイカーを通して、「アフリカ」迂回体験をしたのだった。そのかれらの素直な反応を、私たちはそのまま評価してよいだろう。

## 6 「ラ・バケール」への変貌

それではなぜジョセフィーン・ベイカーは、パリで「ラ・バケール」に変身したのだろうか。いかにして変身したのだろうか。一九歳のアフリカン・アメリカンの娘が見たパリは、どのような町だったのだろうか。

ジョセフィーン・ベイカーが後にしたアメリカは、少なくともニューヨークは、いわゆるハーレム・ルネサンスの時期で、アフリカン・アメリカンへ向けられる白人の視線には、少しばかりの

変化がみられたのだった。それでもアフリカン・アメリカンへの差別構造が根深く存在するアメリカ社会から、「大きな戦争」後の、アメリカへの評価が高まっているヨーロッパへの移動は、精神的に自由な空気のみなぎる環境への移動であつたことを、大いに認識させたのだろう。すべての「アメリカ」的な環境から解き放たれた一九歳の若い娘は、パリの空気のなかに自分を受け入れてくれる雰囲気があることを感じ取ったのだろう。

晩年のジョセフィーン・ベイカーは、雑誌のインタビューに答えてアメリカの黒人差別について語っている。子供時代を過ごしたイリノイ州のイースト・セント・ルイスは、恐ろしい差別社会だったと振り返っている。「イースト・セント・ルイスはひどいところでした。そう、深南部よりも悪かったわね。少女のころで覚えているのは、みんなのことよ。レッドネック（百姓）や白人たちに殺されたり、打たれたりするのを避けて、みんな川向こうへ逃れようと、橋をめざしてすごい勢いで走つて行つた。みんなの叫び声は忘れられないわ。父さんの友だちは、銃撃を受けて顔がふつとんでしまつた。妊婦のお腹が裂かれたりした。みんな橋へ向かつて逃走したの。わたしはそれ以来、走り続けているのよ」（ウッド、30—31）。そのような少女時代の体験を忘ることはできないだろう。また別のインタビューでは、「とにかくアメリカには耐えられなかつたの。わたしは、パリへ移つた最初のカラード・アメリカンの一人だつたわ。すべて過去のことね。アメリカは当時、とつてもいやなところだつたのよ」（オコナー、11）と語つている。

そしてパリのジョセフィーン・ベイカーは、アメリカ人に出会うと極度に緊張したという。白人のかれらは、パリでアフリ

カン・アメリカン・コミュニティとは別の世界を作り上げていた。二〇年代のアメリカは禁酒法の時代だったから、そのような楽しみを求めてパリへやつてくる白人も多かったのだが、あるときレストランで、白人の婦人に出会ったときのことを、晩年のジョセフ・エドワード・ベイカーが、タイム誌の記者に語っている。「パリでわたくしは、自由なんだって感じたわ。それでも、アメリカ人の訛りが聞こえて来ると、貶められるのではないかしらと恐怖に囚われたの。あるとき、友だちとレストランで食事をしていたときのこと。アメリカ人の女客がわたしたちのテーブルの方を見ながら、店長を呼び続けていた。『あの女を追い出してちょうだい！ 私の国では、ああいう女は、台所にやられるのよ。』ところが、どうぞお立ちくださいと言つて、店長が追い出したのは、そのアメリカ人の女客だつたわ」（ボニー、50）。このようなパリの人々の「民主的」な姿勢が、アフリカン・アメリカンのジョセフ・エドワード・ベイカーの心に強く印象づけられたことは、想像にかたくない。

奴隸制度やその後の差別制度による、アメリカ社会のおぞましい精神風土から、地理空間的に、身体的に、離れることができたジョセフ・エドワード・ベイカーは、パリでは身体を解放し、ほとんど裸体になることもできた。ピューリタン社会のアメリカでは、美術学校で裸体のモデルを使うことに対する長らく抵抗があったのである。一九世紀にはピアノの脚さえ、布で覆つて隠蔽する習慣があつたほどなのだ。そのように裸体に関してほとんど異常なほどに敏感だったピューリタン社会から、ジョセフ・エドワード・ベイカーは精神的にも身体的にも自由になることができたのだった。

一九世紀の「お上品な伝統」が支配した束縛の社会は、女たち

を閉じ込めていたが、パリでは閉じ込められた「性」を解放する動きがさかんに見られた。たとえば一九二三年に出版された、ヴィクトール・マルゲリットによる小説『ラ・ギャルソンヌ』が評判になった。この小説の女主人公は、タイトルに明らかなように、男まさりの若い娘である。「ギャルソンヌ」というフランス語は、英語の「フラッパー」にあたるという（ウッド、110）。女主人公は、ソルボンヌ大学の学生で、髪を短く切り、男物のジャケットを着て、未婚の母にもなれば、レズビアンともつき合う。性の解放を実践している若い娘を描いている。同じようにパリやヨーロッパの町を舞台にこの時代を描いた、ヘミングウェイの『日はまた昇る』（一九二六）のレディ・ブレット・アシュレイに比べてみれば、いかにアメリカ人作家の作品の女の登場人物が、解放されているようでいて、実は解放されていないことが明らかになるだろう。『ラ・ギャルソンヌ』の女主人公は、「パリの輝かしい若者たちの役割モデル」（ウッド、110）になつたといふ。

パリでは、服飾の分野でも革命が起きていた。ココ・シャネルが登場して、二〇年にはパリで店を構えていた。戦後、シャネルは、外で働くようになった女たちのために、コルセットを外し、短いスカートの機能的でボーティッシュな洋服をデザインしていく。時代の流れが新しい波を起こしていた。パリの町では次のような歌が流行つていたという。「シャネルが私にキユロット・スカートをはかせるの。スカートをめくられる心配は、もうないわ」（ボニー、45）。「やらしさの神話（フェミニン・ミステイク）」が支配していた、「お上品な伝統」のアメリカからやってきたジョセフ・エドワード・ベイカーもまた、この流れの

なかで、自分を解放することで、女たちを解放する役割を積極的に担っていたのだろう。

あるいはさらに、ジョセフィーン・ベイカーには、束縛と隠蔽されることへの強い抵抗があったのかもしれない。アフリカン・アメリカンは、アメリカ市民としては存在しないものとして隠蔽されてきていた。アメリカの女たちは、「家庭の天使」として家のなかに隠蔽されてきた。コレセットをはめて束縛されてきた。白人中産階級のなかで、女は、まるで家具調度品のひとつのごくに扱われ、その精神性を無視されてきた。アメリカの女たちが参政権を得たのは一九二〇年のことで、ジョセフィーン・ベイカーがパリへ発つほんの数年前のことである。アメリカ社会のこのピューリタン的な束縛と、不健康な「隠蔽主義」の精神風土に対する、ひそかな抵抗をジョセフィーンが感じていたとしても不思議ではない。アフリカン・アメリカンの黒い肌は、おぞましいものでも隠蔽すべきものでもなく、女の身体、あるいは人間の身体もまた、おぞましいものでも隠蔽すべきものでもない。舞台で自由に飛びはね踊りまわるジョセフィーンの「ムーヴメント」は、そのような解放感の発露であり、人間の美の主張であり讃歌だつた。

舞台のジョセフィーンの踊りをいつぱう的に解釈して、ジョセフィーン・ベイカーの自由奔放な恋愛関係を批判する声がある。「手綱を放たれたセクシュアリティの権化」（ウッド、97）と見られていていたところがある。だがジョセフィーンは、社会の規範によつて束縛された、男と女の関係を持つことはなかつたのではないか。ジョセフィーンにとつて、男と女の身体的な関係もまた、人間性の自然な発露なのである。

「ダンス・ソヴェージュ」を見た批評家ピエール・ドゥ・レニエは、その踊りを、そしてジョセフィーンを次のように描写している。「男なのか、女なのか。唇は黒く塗られ、肌はバナナ色、短い髪はまるでキャビアのように頭皮にピタリとついて、その声は高い。ひつきりなしに体を振るさせながら、ヘビのようにするりと動いていく。（略）オーケストラの音楽が、その体から響いてくるようだ」（ベイカー、5）。いわば「ジャングルのこだま（エコー）」が、ジョセフィーン・ベイカーの身体から響き出てくるのである。「アフリカ」の魂が、踊るジョセフィーンの身体を通して聞こえてくるのだった。ジョセフィーンは、最初にパリの観客の前で踊つたときのことを、次のように思い出している。「舞台に上がると、狂気に取り憑かれたの。何も見えないまま、オーケストラだつて聞こえないまま、わたしは踊つたのよ！」（ベイカー、6）と。

踊りという身体表現は、ジョセフィーン・ベイカーにとつて存在証明・自己証明そのものであつた。一六年に、「ラ・ルヴュ・ネグル」はベルリン公演を行うが、公演がはねた後のパーティで、即興で踊り続けるジョセフィーンの姿が、まるで「瞑想している」ようだつたと記憶されている。「何時間もまったく疲れ知らずに、遊んでいる子供のように喜々として踊つてている。この時期のジョセフィーンは、このようにひつそりと私的な場所で踊ると、一種の瞑想状態に入り込んだのだろう。くつろいで、精神的に豊かな、自分自身との静かな交わりのときが生まれたのだろう」（ウッド、99）と批評家のハリー・ケスラーは書いている。

たしかに演出家に命じられて、ジョセフィーン・ベイカーは半裸体になり、「アフリカ」を演じたのだった。けれども、そのなかからジョセフィーン・ベイカーは、自分の表現として半裸体に意味を見い出していったのであり、「アフリカ」を演じる「こと」によって、ヨーロッパ文明ではなくアフリカが、「今」、人類に対し持つ「意味」を表現していったのである。それでなかつたとしたら、ジョセフィーン・ベイカーがあれほどパリの観客を熱狂させることのが可能だつたとは考えられない。人間の根源的な力をヨセフィーンの演技に、踊りに感じたからこそ、かれらは陶酔したのだろう。そこに「美」を見い出したのだろう。それは人間の究極的な「自由」の表現だった。

「わたしはさつだつて偶然のチャンスで生れてくるの。リハーサルなんかしない。わたしは機械じやなさうの。ただのダンサーでも女優でもない。ブラックでやるなんの。わたしは、ジョセフィーン・ベイカーなの。ガオワラー。」(オロナー、39)。

## 註

1. Toni Morrison, *playing in the dark* (Cambridge: Harvard UP, 1992), 4-6.
2. 「ズ・キホール」の場面を回しやあへ。主人公のズ・キホールに忠実に従うサンチャ・パンサが登場してまじめ、ズ・キホールの騎士としての意味とその道中が成り立つのである。
3. 「トマホーク幻想」に關しては、荒川みね『トマホーク・トマホークへの文学——「私には夢がある」著』(東訳、平凡社、1990)を参照のこと。
4. アメリカの雑誌 *National Geographic* & 印刷誌の *Life* なども。

な種族地主義的な差別を歴史したくべきである。Catherine A. Lutz and Jane L. Collins, *Reading National Geographic* (Chicago: U of Chicago P, 1993).

5. ベリールの作品『ハハグター・ヨーハムーハム』(一九一〇)やば、十着の民の呂ハ太鼓が、『わぐれ神の子には翼があ』(一九一四)ではアフリカの仮面が、作品の半歌ハーマンかかわって重要な小道具になつてゐる。

## Works Cited

- Baker, Jean-Claude and Chris Chase. *Josephine: The Hungry Heart*. New York: Cooper Square P, 2001.[1993].
- . *Josephine: Une vie mise à nu*. Paris: A Contrario, 1995. Traduit de l'anglais par Marie-France Pavillet.
- Bonini, Emmanuel. *La Véritable Josephine Baker*. Paris: Pygmalion, 2000.
- Haney Lynn. *Naked at the Feast: A Biography of Josephine Baker*. New York: Dodd, Mead & Co., 1981.
- Hurston, Zora Neale. *Spunk: Selected Short Stories of Zora Neale Hurston*. Berkeley: Turtle Island Foundation, 1985.
- Morrison, Toni. *playing in the dark: whiteness and the literary imagination*. Cambridge, Massachusetts: Harvard UP, 1992.
- O'Connor, Patrick. *Josephine Baker*, Boston: A Bulfinch P, 1988. Compilation by Bryan Hammond and Theatrical Biography by Patrick O'Connor.
- Pieterse, Jan Nederveen. *White on Black: Images of Africa and Blacks in Western Popular Culture*. New Haven: Yale UP, 1992.
- Rosc, Phyllis. *Jazz Cleopatra: Josephine Baker in Her Time*. New York: Vintage Books, 1989.
- Stovall, Tyler. *Paris Noir: African Americans in the City of Light*. Boston: Houghton Mifflin Co., 1996.
- Wood, Ean. *The Josephine Baker Story*. London: Sanctuary Publishing, 2000.